

ORDRE DU JOUR

SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

10 - Sujets d'ouverture

10.01 CA10 080891

INSTANT DE RECUEILLEMENT

HOMMAGE

10.02 CA10 080892

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 7 décembre 2010.

10.03 CA10 080893

Adopter le procès-verbal de la séance générale du 2 novembre 2010.

10.04 CA10 080894

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

20 - Affaires contractuelles

20.01 1100344002 - CA10 080895

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition de véhicules, de machinerie, d'outillage et d'équipement.

20.02 1102050029 - CA10 080896

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les services d'exploitation des systèmes de traitement d'eau des piscines, des pataugeoires et des jeux d'eau filtrés publiques, pour trois ans.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

20.03 1103889037 - CA10 080897

Octroyer un contrat de 692 693,95 \$ à Construction Garnier ltée pour les travaux d'entrées de service d'aqueduc, d'égout et de pose de regards pour entrées de service d'égout pour trois ans - Soumission 10.049.

20.04 1103889038 - CA10 080898

Octroyer un contrat de 215 257,56 \$ à La Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (CSPCA) pour le service de fourrière pour animaux pour deux ans - Soumission 10-043.

20.05 1103889039 - CA10 080899

Octroyer un contrat de 27 315,48 \$ à Les Jardins W.G. Charlebois inc. pour la fourniture et livraison de fleurs annuelles pour l'année 2011 - Soumission 10-537.

20.06 1103889036 - CA10 080900

Autoriser une commande de 84 953,09 \$ à Global Upholstery Co. Inc. pour l'acquisition du mobilier de bureau pour l'agrandissement des Ateliers municipaux –Soumission 10-057.

20.07 1103231024 - CA10 080901

Autoriser une commande ouverte en faveur de Médias Transcontinental pour les placements publicitaires 2011, pour un montant de 105 000 \$.

20.08 1104924002 - CA10 080902

Autoriser la Direction des relations avec les citoyens à transiger avec la Société canadienne des postes pour les services postaux de l'année 2011 et autoriser une dépense de 60 000 \$.

20.09 1104924004 - CA10 080903

Autoriser la Direction des relations avec les citoyens à transiger avec la firme Néopost Canada pour les services d'affranchissement du courrier pour l'année 2011 et autoriser une dépense de 35 000 \$.

20.10 1100069003 - CA10 080904

Modifier la résolution numéro CA10 080722 pour imputer un montant de 100 000 \$ à Design Montréal.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

20.11 1102298004 - CA10 080905

Autoriser une dépense additionnelle de 3 000 \$ au contrat octroyé à Bell Mobilité pour les communications cellulaires et GPS.

20.12 1104924005 - CA10 080906

Autoriser une dépense additionnelle de 66 508,37 \$ au contrat déjà accordé à Sécurité Serca inc. pour le service de patrouille de la sécurité urbaine – Soumission 08-014.

20.13 1104378036 - CA10 080907

Confirmer la disponibilité du montant de 677 117 \$, représentant 50% de contribution de l'arrondissement aux projets financés par le Programme d'Amélioration des Aménagements dans les Parcs (PAAP) et tout montant excédentaire, pour une proportion de 50% de contribution de la Ville centre pour l'année 2011.

20.14 1104378035 - CA10 080908

Recommander au Conseil Municipal d'autoriser une modification accessoire de 80 000 \$ pour les travaux d'agrandissement des Ateliers municipaux dans le cadre du contrat accordé à Groupe Vig inc. - Soumission 09-047.

20.15 1102298005 - CA10 080909

Autoriser la location d'une imprimante couleur Xerox DC 242 pour un montant de 24 444,97 \$ afin de remplacer l'imprimante couleur DC 12, pour une période de cinq ans.

30 – Administration et finances

30.01 1103231019 - CA10 080910

Établir le calendrier des séances générales du conseil d'arrondissement pour l'année 2011.

30.02 1103231020 - CA10 080911

Autoriser le chef de division, le responsable financier et l'ingénieur de la Division Projets-Nouvelle bibliothèque et Complexe sportif à signer toute demande de subvention relative au projet de construction du centre sportif.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

30.03 1105247007 - CA10 080912

Renouveler la convention avec l'organisme Centre de Recherche et d'Action pour le Bien-être en Environnement (C.R.A.B.E.) pour le maintien du programme Éco-quartier pour les années 2011, 2012 et 2013 et approuver une subvention totale de 405 000 \$.

30.04 1102050031 - CA10 080913

Autoriser la tenue de la 20e édition du Tournoi interrégional du Comité de hockey sur glace de l'arrondissement de Saint-Laurent à l'Aréna Raymond Bourque, du 14 au 23 janvier 2011.

30.05 1104103004 - CA10 080914

Approuver la tenue de la Féerie d'hiver - édition 2011 de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

30.06 1104924003 - CA10 080915

Disposer des biens de valeurs déposés sur le domaine public et récupérés lors de saisies ou d'évictions en les remettant à *La Maison du Père* pour l'année 2011.

30.07 1100299006 - CA10 080916

Octroyer une subvention de 15 000 \$ au Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent (COSSL) en soutien aux actions liées au plan d'action triennal.

30.08 1104720001 - CA10 080917

Octroyer une subvention de 20 500 \$ au Comité de soccer mineur de Saint-Laurent.

30.09 110299005 – CA10 080918

Autoriser un don de 500 \$ au Conseil 3050 Saint-Laurent des Chevaliers de Colomb en soutien à l'organisation de l'évènement « Hommage aux aînés » édition 2010.

30.10 1100299007 – CA10 080919

Autoriser un don de 300 \$ à la Société Saint-Vincent de Paul de Montréal, dans le cadre de sa campagne de financement 2010.

30.11 1100299008 – CA10 080920

Autoriser un don de 300 \$ à l'organisme Éducation Plus en soutien à leur mission auprès des jeunes de Saint-Laurent pour l'année 2010.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

30.12 1100299010 – CA10 080921

Autoriser un don de 1 500 \$ à l'Association des retraités municipaux de Saint-Laurent en soutien aux activités régulières de l'année 2011, ainsi qu'une somme de 500 \$ pour la fête de Noël 2010.

30.13 1102050030 – CA10 080922

Accorder une aide financière individuelle de 182,50 \$ à deux résidents de Saint-Laurent pour leur participation à des compétitions nationales de baseball qui ont eu lieu à London, Ontario, du 19 au 23 août 2010.

30.14 1100299009 - CA10 080923

Octroyer un montant de 2 000 \$ au Club de l'âge d'or de Saint-Laurent en soutien à l'organisation du cinquantième anniversaire de l'organisme.

30.15 1103231025 - CA10 080924

Autoriser le versement annuel de 15 000 \$ à la Fondation Stephen R. Bronfman pour le projet C-Vert, pour les années 2010 et 2011.

30.16 1102314008 - CA10 080925

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 29 octobre et le 24 novembre 2010, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

30.17 1104019031 - CA10 080926

Appuyer le projet de création du Carrefour Laurentien de Solidarité alimentaire (CLSA) comportant un engagement financier de 10 000 \$ pour les années 2011, 2012 et 2013.

40 - Réglementation

40.01 1104547208 - CA10 080927

Accorder une dérogation mineure pour les propriétés situées du 6600 au 6650, boulevard Henri-Bourassa ayant pour objet d'autoriser la construction d'habitation multifamiliales dont les constructions souterraines sont à moins de 1,5 mètre des limites latérales, l'aménagement de deux accès véhiculaires par terrain, des terrasses en cour avant ainsi que l'installation des compresseurs sur les balcons avant.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

40.02 1104547207 - CA10 080928

Accorder une dérogation mineure pour la propriété du 1970, rue du Collège ayant pour objet d'autoriser un agrandissement avant de cette habitation unifamiliale isolée en empiétant de 0,03 mètre dans la marge avant, de 4,5 mètres sur la rue du Collège et un agrandissement arrière empiétant de 1,5 mètre dans la marge avant de 4,5 mètres sur la rue Saint-Aubin et de 0,81 mètre dans la marge arrière de 7,6 mètres.

40.03 1104547209 - CA10 080929

Accorder une dérogation mineure pour la propriété du 926, avenue Sainte-Croix ayant pour objet de régulariser la localisation de la construction souterraine apparente de cette habitation multifamiliale à moins de 6 mètres de la limite latérale.

40.04 1104547216 - CA10 080930

Accorder une dérogation mineure pour sept bâtiments multifamiliaux regroupant chacun huit unités d'habitations adossées situées sur les lots 4 450 629, 4 450 630, 4 450 631, 4 450 632, 4 450 633, 4 450 634 et 4 450 635 dans le secteur « Challenger ouest » ayant pour objet d'autoriser des unités de climatisation en cour avant, une antenne satellite au toit et des bonbonnes de gaz en cours latérales et arrières.

40.05 1104509003 - CA10 080931

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le remplacement du revêtement extérieur d'une habitation unifamiliale isolée située au 293, rue Tait.

40.06 1104547190 - CA10 080932

Approuver la modification d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement du bâtiment situé au 1970, rue du Collège dans les parties avant et arrière et la modification de la façade principale.

40.07 1104547210 - CA10 080933

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation de trois enseignes commerciales et l'aménagement d'une terrasse en cour avant de l'édifice commercial situé aux 990, 996 et 1000, boulevard Décarie.

40.08 1104547211 - CA10 080934

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes et le remplacement du revêtement extérieur de la façade du bâtiment commercial situé au 855, boulevard Décarie.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

40.09 1104547212 - CA10 080935

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée sur le lot 4 450 639 dans le nouveau secteur « Challenger ouest ».

40.10 1104547213 - CA10 080936

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée sur le lot 4 450 643 dans le nouveau secteur « Challenger ouest ».

40.11 1104547214 - CA10 080937

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée sur le lot 4 450 640 dans le nouveau secteur « Challenger ouest ».

40.12 1104547215 - CA10 080938

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour des modifications extérieures d'une habitation unifamiliale isolée située au 1310, rue Barré.

40.13 1104152055 - CA10 080939

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-29 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.14 1104152056 - CA10 080940

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-30 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.15 1104152057 - CA10 080941

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-31 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.16 1104152059 - CA10 080942

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-32 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

40.17 1104152059 - CA10 080943

Donner un avis de motion visant à adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-32 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.18 1104152060 - CA10 080944

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-33 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.19 1104152060 - CA10 080945

Donner un avis de motion visant à adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-33 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.20 CA10 080946

Donner un avis de motion visant à adopter un règlement modifiant le règlement numéro RCA10-08-4-1 sur les tarifs.

40.21 1103231021 - CA10 080947

Donner un avis de motion visant à adopter un règlement autorisant un emprunt de 150 000 \$ pour l'acquisition d'ameublement de bureau.

40.22 1103231022 - CA10 080948

Donner un avis de motion visant à adopter un règlement modifiant le règlement numéro 1054 sur les dérogations mineures.

40.23 1103231026 - CA10 080949

Donner un avis de motion visant à adopter un règlement modifiant le règlement numéro RCA08-08-0006 sur le contrôle des chiens et autres animaux.

50 - Ressources humaines

50.01 1103950042 - CA10 080950

Autoriser la création et/ou modification de postes temporaires et de banques d'heures dans des emplois cols blancs, professionnels et cadres.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 2010

50.02 1102763007 - CA10 080951

Autoriser la création de postes temporaires à la section aqueduc/égouts de la division voirie de la Direction des travaux publics.

50.03 1103950043 - CA10 080952

Autoriser la titularisation de cols bleus.

60 – **Information**

60.01 CA10 080953

Dépôt des rapports bimestriels pour les mois de septembre et octobre 2010 du poste de quartier 7 du Service de police de la Ville de Montréal.

60.02 1102314006 - CA10 080954

Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des conseillers d'arrondissement.

60.03 CA10 080955

AFFAIRES NOUVELLES

60.04 CA10 080956

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

70 – **Autres sujets**

70.01 CA10 080957

LEVÉE DE LA SÉANCE